The instructions should be read carefully before preparing the manuscript.

A. General
The author(s) transfer(s) the copyright to his/their article to Springer-Verlag effective if and when the article is accepted for publication. The copyright covers the exclusive and unlimited rights to reproduce and distribute the article in any form of reproduction (printing, electronic media or any other form); it also covers translation rights for all languages and countries. For U.S. authors the copyright is transferred to the extent transferrable.

Manuscripts should be submitted in duplicate:
(i) either to the Editor who, in the opinion of the author, is most closely concerned with the subject matter of the paper (this should be the rule), (ii) or to the Chief Editor.

Submission of diskettes is encouraged, but these should not be sent until any changes requested during the reviewing process have been entered and authors have been notified of acceptance for publication. Authors are requested to follow the instructions printed in the journal for preparation of diskettes.

Papers submitted for publication should preferably be written in English.
Authors who prepare their papers with TeX are encouraged to ask for Springer-Verlag's TeX macropackages, called PJourlg (plain-Tex) and LJourl (LaTeX), either by letter to Springer-Verlag or by e-mail to
svserv@vax.ntp.springer.de
– Springer-Verlag's e-mail server address. This message must contain one (several) of the following commands

for PJourlg: get /tex/plain/pjourlg.zip
for LJourl: get /tex/latex/ljourl.zip

After the manuscript has been accepted by the editor(s) the author must send in to the Chief Editor a disk containing the text in final form as well as any additional macro definitions used by the author, together with a printout for reference. It is important to ensure that the text is identical in the hard copy and in the soft copy. The production time for papers submitted in this form can be reduced considerably.

Authors who have written their papers in TeX but have not, for whatever reasons, used Springer-Verlag's macros should likewise send in a disk and corresponding hard copy. Springer-Verlag will then decide on a case-by-case basis whether it makes sense economically to work from the TeX files.

To facilitate communication between the authors, editors and publisher, the author should furnish a fax number and/or e-mail address on the title page of the manuscript. Each paper should be preceded by a short abstract in English.

Please submit one original manuscript typed on one side of the sheet only (in double spacing with wide margins) plus 2 copies, photocopied on both sides to keep postage charges at a minimum. In order to reduce mailing costs, rejected manuscripts will not normally be returned (with the exception of original illustrations). Normally only printer's errors should be corrected in the proofs. A charge is made for extensive changes not due to typesetting errors, introduced at the proof stage.

Formulae should be printed or typed whenever possible. Dot matrix printer printout is not accepted unless clearly legible.

Illustrations and diagrams should be submitted on separate sheets and not included in the text. They should be good quality and drawn in India ink using clean uniform lines. Computer-drawn figures are acceptable provided they are of comparable quality. Lines and curves must be smooth. Lettering 2 mm high is recommended. The publisher reserves the right to reduce or enlarge illustrations and diagrams. The author should indicate in the margin of the manuscript where illustrations and diagrams are to be inserted.

Footnotes, other than those referring to the title of the paper, should be avoided. If absolutely necessary, they should be numbered consecutively and placed at the foot of the page on which they occur (not at the end of the article).
On the first page of the manuscript a short running title should be provided (not to exceed 70 characters, including spaces).

The list of references at the end of the paper should always be in alphabetical order and include the names and initials of all authors, and years of publication (see examples below). Names of journal and book series should be ab-
breviated in accordance with the *Zentralblatt für Mathematik*. Whenever possible, please replace all references to papers accepted for publication, preprints or technical reports by the exact name of the journal, as well as the volume, first and last page numbers and year, if the article has already been published or accepted for publication.

When styling references, the following examples should be observed:

**Journal article:**

**Complete book:**

**Single contribution in a book:**

**Citations in the text** should be either (a) by numbers in square brackets, e.g., [1], or Bombieri and Giusti [1], referring to an alphabetically ordered and numbered list, or (b) by the author’s initials in square brackets, e.g., [B–G], or (c) by author and year in parentheses, e.g., Bombieri and Giusti (1971). Any one of these styles is acceptable if used consistently throughout the paper. In the third system, if there are two authors, both should be named, e.g., Agar and Douglas (1955); if a work with more than two authors is cited, only the first author’s name plus „et al.“ need be given; e.g., Komor et al. (1979); if there is more than one reference by the same author or team of authors in the same year, then a, b, c, etc. should be added after the year both in the text and in the list of references.

Thirty offprints are supplied free of charge. Additional offprints may be ordered by the authors at cost when proofs are returned.

**B. Marking-up the manuscript**

1. **Text**

The words “Theorem”, “Lemma”, “Corollary”, “Proposition”, “Definition”, etc. are normally printed in **boldface**, followed by the formulation in *italics* (or, if italic script is not available, underlined with a single straight line) and with the end clearly indicated. The concept of the definition should be in boldface. The words “Proof”, “Remark”, “Example”, “Note”, etc. are printed in *italics* with the formulation in ordinary (roman) typeface. If any text in the manuscript is underlined and should be printed with this underlining, a remark explaining this must be attached.

2. **Formulate**

Letters in *formulae* are printed in *italics* and figures in roman if not marked otherwise. It will help the printer if, in doubtful cases, the position of indices and exponents is marked thus: $h_p, a^\gamma$. Spacing of indices and exponents must be specially indicated $(A_{m \, n}^\alpha)$ otherwise they will be set $(A_{nn})$.

The following are frequently confused and should be made unambiguous:

$\cup, \bigcup, \cup; \circ, a, O, 0; \times, x, \chi, \chi; \vee, v, \nu; \theta, \Theta, \phi, \varphi, \Phi, \Omega, \varOmega; \psi, \Psi; \varepsilon, \epsilon;

a', a''; the symbol a and the indefinite article a; also the handwritten letters:

c, C; e, l; I; J; k, K; o, O; p, P; s, S; u, U; v, V; w, W; x, X; z, Z.

Please take care to distinguish these capital letters by triple underlining.

**Final check:**

- Names and complete professional addresses of all authors provided on title page?
- Summary enclosed?
- Short running title provided?
- If the paper is not in English, English title and English summary provided?
- Texts and ends of theorems, lemmas, etc., clearly marked?
- All figures enclosed?
- References listed according to the Instructions to Authors?

**TEX users:**

- Request PJour 1 g or LJour 1 macropackage from:
  
  svserv@vax.ntp.springer.de

- Submit disk with corresponding hard copy after acceptance of manuscript
- Make sure disk and hard copy are identical.
Authors should mark manuscripts according to the “Instructions for Authors”. They should be aware that manuscripts which are not properly marked require additional time for publication. Manuscripts should be sent to:

Prof. H. Araki, Department of Mathematics, Faculty of Science and Technology, Science University of Tokyo, 2641 Yamazaki, Noda-City 278, Japan
Fax: +81 471 23-9762

Prof. D. Brydges, Department of Mathematics, University of Virginia, Charlottesville, VA 22903, USA
Fax: +1 804 982-3084

Prof. A. Connes, I.H.E.S., F-91440 Bures-sur-Yvette, France

Prof. R. Dijkgraaf, Department of Mathematics, University of Amsterdam, Plantage Muidergracht 24, NL-1018 TV Amsterdam, The Netherlands
E-mail: rhd@fwi.uva.nl

Prof. G. Felder, Mathematics Department, ETH-Zürich, CH-8092 Zürich, Switzerland
E-mail: felder@math.ethz.ch

Prof. M.E. Fisher, Institute for Physical Science and Technology, University of Maryland, College Park, MD 20742, USA
Fax: +1 301 314-9404

Prof. M. Herman, Centre de Mathématiques Pures, Ecole Polytechnique, F-91128 Palaiseau Cedex, France

Prof. A. Jaffe, Lyman Laboratory of Physics, Harvard University, Cambridge, MA 02138, USA
E-mail: jaffe@physics.harvard.edu

Prof. A. Kupiainen, Department of Mathematics, Helsinki University, P.O. Box 4, Hallituskatu 15, SF-00014 Helsinki, Finland
E-mail: ajkupiai@cc.helsinki.fi

Prof. J.L. Lebowitz, Department of Mathematics, Rutgers University, New Brunswick, NJ 08903, USA
E-mail: lebowitz@math.rutgers.edu

Prof. T. Miwa, Research Institute for Mathematical Sciences, Kyoto University, Kyoto 606, Japan
E-mail: miwa@kurims.kyoto-u.ac.jp

Prof. B. Simon, Department of Mathematics, California Institute of Technology, Pasadena, CA 91125, USA
E-mail: bsimon@caltech.edu

Prof. Ya. G. Sinai, Department of Mathematics, Fine Hall, Princeton University, Princeton, NJ 08544–1000, USA
E-mail: sinai@math.princeton.edu

Prof. S.-T. Yau, Department of Mathematics, Harvard University, 1 Oxford Street, Cambridge, MA 02138, USA

Mathematical methods with direct relevance to physics

Statistical physics, quantum field theory

Quantum physics and differential geometry

String theory, conformal field theory and related topics

Quantum field theory

Statistical physics

Classical dynamical systems

Chief Editor

Disordered systems, non-linear PDE’s of mathematical physics

Nonequilibrium statistical mechanics

Integrable systems and related topics

Schrödinger operators and atomic physics

Statistical physics and dynamical systems

Relativity; geometry and physics
R. Haag  
**Local Quantum Physics**  
Fields, Particles, Algebras  
Hardcover DM 98,— ISBN 3-540-61451-6  
Softcover DM 68,— ISBN 3-540-61049-9  
A comprehensive account of local quantum physics understood as the synthesis of quantum theory with the principle of locality. Centered on the algebraic approach, it describes both the physical concepts and the mathematical structures and their consequences. These include the emergence of the particle picture, general collision theory covering the cases of massless particles and infra-particles, the analysis of possible charge structures, and exchange symmetries including braid group statistics. Thermal states of an unbounded medium and local equilibrium are discussed in detail. This new edition contains numerous improvements and a new chapter concerning formalism and interpretation of quantum theory.

P. Busch, M. Grabowski, P.J. Lahti  
**Operational Quantum Physics**  
Lecture Notes in Physics. New Series m 31  
Hardcover DM 62,— ISBN 3-540-59358-6  
Operational Quantum Physics offers a systematic presentation of quantum mechanics which makes exhaustive use of the full probabilistic structure of this theory. Accordingly the notion of an observable as a positive operator valued (POV) measure is explained in great detail, and the ensuing quantum measurement theory is developed and applied both to a resolution of long-standing conceptual and interpretational puzzles in the foundations of quantum mechanics, and to an analysis of various recent fundamental experiments.

*From the reviews:*  
"This book is by no means the summum of the field of algebraic quantum field theory."  
*Mathematical Reviews*  
"Indeed, both the expert in the field and the novice will enjoy Haag's insightful exposition of the basic physics behind the abstract mathematics, and his unique way of making complicated mathematical theorems plausible without getting bogged down in tedious details."  
*Physics Today*
Communications in Mathematical Physics

**Copyright.** Submission of a manuscript implies: that the work described has not been published before (except in the form of an abstract or as part of a published lecture, review, or thesis); that it is not under consideration for publication elsewhere; that its publication has been approved by all coauthors, if any, as well as by the responsible authorities at the institute where the work has been carried out; that, if and when the manuscript is accepted for publication, the authors agree to automatic transfer of the copyright to the publisher; and that the manuscript will not be published elsewhere in any language without the consent of the copyright holders.

All articles published in this journal are protected by copyright, which covers the exclusive rights to reproduce and distribute the article (e.g., as offprints), all translation rights as well as the rights to publish the article in any electronic form. No material published in this journal may be reproduced photographically or stored on microfilm, in electronic data bases, video disks, etc., without first obtaining written permission from the publisher.

The use of general descriptive names, trade names, trademarks, etc., in this publication, even if not specifically identified, does not imply that these names are not protected by the relevant laws and regulations.

While the advice and information in this journal is believed to be true and accurate at the date of its going to press, neither the authors, the editors, nor the publisher can accept any legal responsibility for any errors or omissions that may be made. The publisher makes no warranty, express or implied, with respect to the material contained herein.

**Special regulations for photocopies in the USA:** Photocopies may be made for personal or in-house use beyond the limitations stipulated under Section 107 or 108 of U.S. Copyright Law, provided a fee is paid. All fees should be paid to the Copyright Clearance Center, Inc., 21 Congress Street, Salem, MA 01970, USA, stating the ISSN 0010-3616, the volume, and the first and last page numbers of each article copied. The copyright owner's consent does not include copying for general distribution, promotion, new works, or resale. In these cases, specific written permission must first be obtained from the publisher.

The Canada Institute for Scientific and Technical Information (CISTI) provides a comprehensive, world-wide document delivery service for all Springer-Verlag journals. For more information, or to place an order for a copyright-cleared Springer-Verlag document, please contact Client Assistant, Document Delivery, Canada Institute for Scientific and Technical Information, Ottawa K1A 0S2, Canada (Tel.: 613-993-9251; Fax: 613/952-8243; E-mail: cisti.docdel@nrc.ca).

**Subscription Information** (ISSN 0010-3616, printed edition; ISSN 1432-0916, electronic edition)

Vols. 182-189 (3 issues each) will appear in 1997. **North America.** Recommended annual subscription rate: approx. US $4571.00, single issue price approx. $ 228.00 including carriage charges. Subscriptions are entered upon prepayment only. Orders should be addressed to: Springer-Verlag New York Inc., Journal Fulfillment Services Dept., 333 Meadowlands Parkway, Secaucus, NJ 07094, USA, Tel. (201) 348-4033, Telex 023 125 994, Fax (201) 348-4505. Members of the International Association of Mathematical Physics (IAMP) are entitled to receive the journal strictly for their own personal use at a special reduced rate. The orders must be placed through the IAMP. **All Other Countries.** Recommended annual subscription rate: DM 8496.00, plus carriage charges: [Germany: DM 90.00 incl. VAT; all other countries: DM 175.20] SAL or airmail charges are available upon request. SAL delivery is mandatory to Japan, India, and Australia/New Zealand. Airmail delivery to all other countries is available upon request. Volume price: DM 812.00, single issue price: DM 324.80 plus carriage charges. Orders for all countries except North America can either be placed with your bookdealer or sent directly to: Springer-Verlag, Ms. Tiks, Postfach 311340, D-10643 Berlin, Germany, Tel. (0) 30/827 87-358, Telex 01 83 319, Fax (0)30/827 87-448, E-mail: subscriptions@springer.de. Cancellations must be received by September 30 to take effect at the end of the same year. **Changes of Address:** Allow six weeks for all changes to become effective. All communications should include both old and new addresses (with Postal Codes) and should be accompanied by a mailing label from a recent issue. According to § 4 Sect. 3 of the German Postal Services Data Protection Regulations, if a subscriber's address changes the German Post Office can inform the publisher of the new address even if the subscriber has not submitted a formal application for mail to be forwarded. Subscribers not in agreement with this procedure may send a written complaint to Springer-Verlag's Berlin office within 14 days of publication of this issue. **Back Volumes.** Prices are available on request. **Microform:** Microform editions are available from: University Microfilms International, 300 N. Zeeb Road, Ann Arbor, MI 48106, USA.

**Electronic Edition:** In 1997 subscribers to the print version of most of our journals will have free access to the electronic version. For more immediate information, please visit us on http://link.springer.de or contact us per e-mail access@link.springer.de or by fax +49-6221-487-288.

**Production**

Springer-Verlag, Physics Journal Production, Marlene Hillen, Tiergartenstrasse 17, D-69121 Heidelberg, Germany, Tel. (0)62 21/48 71 81, Fax (0)62 21/48 76 88, E-mail: Hillen@Springer.de